



# bՈՒԱՅ ሂርናስርሱስኩ Kativik Ilisarniliriniq

POSTE:	COORDONNATEUR(TRICE) FORMATION ET PERFECTIONNEMENT DES ENSEIGNANTS
SERVICE:	ÉDUCATION AUX ADULTES ET À LA FORMATION PROFESSIONNELLE
SALAIRE :	DE 90 887 \$ À 121 180 \$, SELON LES QUALIFICATIONS ET L'EXPÉRIENCE
CONCOURS N°:	COORDTTR2501-01
LIEU DE TRAVAIL:	KUUJJUAQ
STATUT:	RÉGULIER À TEMPS PLEIN
DURÉE :	FÉVRIER 2025

*Kativik Ilisarniliriniq est une commission scolaire proposant des services éducatifs dans les 14 communautés du Nunavik.*

## FONCTION ET TÂCHES :

Sous la supervision du directeur adjoint, formation et perfectionnement des enseignants, et en collaboration avec les autres gestionnaires de l'Éducation aux adultes et à la formation professionnelle, le coordonnateur, formation et perfectionnement des enseignants, assume les responsabilités suivantes :

- Assister le directeur adjoint dans la planification des cours du programme de formation conjoint Kativik Ilisarniliriniq-université McGill-UQAT pour ce qui est des enseignants, des administrateurs et des conseillers aux élèves.
- S'assurer que tous les cours sont élaborés et donnés en inuktitut.
- Donner des conseils pour la sélection des formateurs inuits dans le cadre du programme conjoint Kativik Ilisarniliriniq-université McGill.
- Participer aux rencontres du comité de direction à l'université McGill avec les partenaires autochtones des programmes destinés aux Premières Nations et aux Inuits.
- Participer aux rencontres du comité mixte avec le MEQ et les représentants des universités McGill et UQAT.
- Superviser le travail des conseillers régionaux en formation des enseignants.
- En collaboration avec les directeurs d'école, coordonner le travail des conseillers locaux en formation des enseignants.
- Guider les conseillers régionaux en formation des enseignants en ce qui a trait aux politiques et aux procédures relatives à leurs mandats.
- Participer au recrutement du personnel enseignant inuit.
- Assister le directeur adjoint pour la formation et le soutien des stagiaires en enseignement.
- Organiser, superviser et coordonner les rencontres et la formation des conseillers régionaux et locaux en formation des enseignants.
- Effectuer toute autre tâche connexe demandée par son supérieur immédiat.

## QUALIFICATIONS :

- Baccalauréat en éducation ou diplôme du programme de formation Kativik Ilisarniliriniq-McGill.
- Cinq (5) ans d'expérience pertinente.
- Diplôme d'enseignement du ministère de l'Éducation du Québec.

*La Commission scolaire peut à son gré ne pas tenir compte des qualifications précitées si elle juge adéquate la candidature d'une ou d'un bénéficiaire de la Convention de la Baie James et du Nord québécois (CBJNQ) et que la personne accepte, à titre de condition d'emploi, de suivre un programme de formation déterminé par la Commission.*

## EXIGENCES:

- Parfaite maîtrise de l'inuktitut et connaissance pratique de l'une des deux autres langues de travail (anglais ou français) de Kativik Ilisarniliriniq.
- Solides compétences éprouvées en communication interculturelle.
- Familiarisé avec le programme de formation Kativik Ilisarniliriniq-McGill.
- Prêt et disposé à se déplacer aux quatre coins du Nunavik.
- Compréhension du système d'éducation du Québec et du chapitre 7 de la Convention de la Baie James et du Nord québécois (CBJNQ).

## CLASSIFICATION / SALAIRE / AVANTAGES SOCIAUX :

Classe 00-08\*, conformément aux conditions de travail des cadres, entre 90 887 \$ et 121 180 \$ selon les qualifications et l'expérience. Tous les avantages sociaux sont accordés au pourcentage de la tâche.

<p><b>En plus du salaire, vous pourriez être éligible à des avantages sociaux tels que :</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 30 jours de vacances annuelles</li><li>• Jusqu'à 10 jours de récupération</li><li>• 2 semaines de congé pendant la période des fêtes</li><li>• Stationnement gratuit</li><li>• Programme d'aide aux employés et à leur famille</li><li>• Possibilités de progression de carrière</li><li>• Horaire de travail hybride</li></ul>	<p><b>Et, lorsqu'applicable, à d'autres avantages sociaux tels que :</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Horaire d'été</li><li>• Prime nordique</li><li>• Allocation de transport de nourriture</li><li>• Avantages pour frais de déménagement</li><li>• Primes d'attraction et de retention</li><li>• Jusqu'à trois (3) voyages aller-retour au Nunavik</li></ul>
--	--

**DATE LIMITE POUR POSTULER : le 27 janvier 2025 à 16h00**

Pour postuler :

- 1) Visitez notre site web carrière (<https://carriere.kativik.qc.ca/>) et cliquez sur "Postulez", OU
- 2) Envoyez votre CV à [applications@kativik.qc.ca](mailto:applications@kativik.qc.ca) et indiquez COORDTTR2501-01 dans l'objet du courriel.

*Nous communiquerons seulement avec les personnes dont nous aurons retenu la candidature.  
\*L'utilisation du masculin aux présentes découle uniquement d'une volonté de simplification linguistique*



# බාජ් පැස්සුස් Kativik Ilisarniliriniq

POSITION:	COORDINATOR OF TEACHER TRAINING AND DEVELOPMENT
DEPARTMENT:	ADULT EDUCATION AND VOCATIONAL TRAINING
SALARY:	FROM \$90,887 TO \$121,180, DEPENDING ON EXPERIENCE AND QUALIFICATIONS
COMPETITION NUMBER:	COORDTTR2501-01
LOCATION:	KUJJUAQ
STATUS:	FULL-TIME REGULAR
DURATION:	FEBRUARY 2025

*Kativik Ilisarniliriniq is a school board offering educational services in the 14 communities of Nunavik.*

#### FUNCTION & DUTIES:

Under the supervision of the Assistant Director of Teacher Training and Development and in cooperation with other administrators of Adult Education and Vocational Training, the Coordinator of Teacher Training is responsible for the following:

- Support the Assistant Director in the planning of all courses in the Kativik Ilisarniliriniq - McGill University and UQAT training programs for teachers, administrators and student counselors.
- Ensure that all courses are developed and delivered in Inuktitut.
- Advise on the selection of Inuit instructors for our Kativik/McGill Programs.
- Participate in Steering committee meetings at McGill University with all aboriginal partners of the programs for First Nations and Inuit.
- Participate in Joint Committee meetings with MEQ, McGill University and UQAT representatives.
- Supervise the work of Regional Teacher Training counselors.
- In collaboration with principals, coordinate the work of local Teacher Training counselors.
- Provide guidance to Regional Teacher Training Counselors in the policies and procedures specific to their mandate.
- Assist in the recruitment of Inuit teaching staff.
- Assist the Assistant Director with the training and support of Teacher Trainees.
- Organize, supervise and coordinate the in-service training and evaluation of teachers through the McGill program, submit all documentation for student files to the administrative assistant.
- Any other related tasks as determined by his/her supervisor.

#### QUALIFICATIONS:

- Bachelor's degree in Education or a graduate of the Kativik/McGill training program.
- Five (5) years relevant experience.
- Teaching diploma from the Ministry of Education of Québec.

*The Board may, at its discretion, waive any or all of the aforementioned qualification requirements if it finds a suitable candidate who is a beneficiary of the James Bay and Northern Québec Agreement and who accepts, as a condition of employment, to follow a training plan determined by the Board*

#### REQUIREMENTS:

- Perfect command of Inuktitut and working knowledge of at least one of the other two working languages in Kativik Ilisarniliriniq (English and French).
- Strong and well-honed intercultural communication skills.
- Familiar with the Kativik/McGill training programs.
- Willing and ready to travel across Nunavik.
- Understand Quebec's education system and Chapter 7 of the James Bay and Northern Quebec Agreement (JBNQA).

#### CLASSIFICATION / SALARY / BENEFITS:

Class 00-08\* as per the working conditions of managers, from \$90,887 to \$121,180 annually depending on qualifications and experience. All benefits are prorated based on the percentage of the task.

<p>In addition to salary, you <u>may</u> be eligible to benefits such as:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 30 days paid vacation</li><li>• Up to 10 paid recuperation days</li><li>• 2-week paid holiday period</li><li>• Free parking</li><li>• Employee and Family Assistance Program</li><li>• Career development opportunities</li><li>• Hybrid work schedule</li></ul>	<p>and, <u>when applicable</u>, other benefits such as:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Summer schedule</li><li>• Northern premium</li><li>• Food transportation allocation</li><li>• Paid relocation benefits</li><li>• Retention and attraction premium</li><li>• Up to three (3) round trips to and from Nunavik</li></ul>
--	---

**DEADLINE FOR APPLICATION: January 27, 2025 at 4 PM**

#### To apply:

- 1) Visit our career website (<https://career.kativik.qc.ca/>) and click on “**Apply**”, OR
- 2) Send your CV to [applications@kativik.qc.ca](mailto:applications@kativik.qc.ca) and indicate **COORDTTR2501-01** in the subject of the e-mail.

*Only those candidates under consideration will be contacted.*



# බුද්ධ ප්‍රතිඵලිය

ԵՐԱԾՈՒՅՈՒՆ ԱՌԱՋՎԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ ԱՐԱՋՎԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

## Δσ%ს პირდაპირი:



ΛΙΞΕΠΟΡΡΑΣΤΙΚΩΝ

- Δεκάδας Ανταρτών > Κατέλαβε την πόλη σε λιγότερο από 24 ώρες.
  - Δεκάδας (5) Κατέλαβε την πόλη σε λιγότερο από 24 ώρες.
  - Δεκάδας Επίτιτλων > Κατέλαβε την πόλη σε λιγότερο από 24 ώρες.

Δες αστρονομικό δίκτυο που συγχρηματοδοτήθηκε από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Κοινωνία Αστρονομίας.

ΛΙΑΡΑΝΔΑΣ ΡΕ:



የኢትዮጵያ / ሌጋፍ ስርዱ / በንግድ

ለዚህ ሰዓት የዚህ ቀን ስምም ነው፡ 4:00pm, ክፍያ 27, 2025

ԱՐՄԵՆԻԱՆ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ